

πιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 14 Ιουλίου 1986 προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουνίου 1986, κατά το μέτρο που καθόρισε με αυτήν τις παραγωγές αναφοράς, τις ποσοστάσεις παραγωγής, τις ποσότητες αναφοράς και τα τμήματα ποσοστάσεων που μπορούν να παραδοθούν στην κοινή αγορά για το δεύτερο τρίμηνο 1986 για τις κατηγορίες προϊόντων Ια, Ι6 και Ιγ·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

- Δεδομένου ότι το συνολικό ύψος της παραγωγής για το σύνολο της Κοινότητας καθορίστηκε για τις κατηγορίες που υπόκεινται στο σύστημα ποσοστάσεων, η ακύρωση της απόφασης που αφορά τον BSC (που αποτελεί αντικείμενο της προσφυγής 150/86) και της απόφασης που αφορά τον Finsider (που αποτελεί αντικείμενο της προσφυγής 171/86) θα καταστήσει δυνατή τη νέα κατανομή των συμπληρωματικών ποσοτήτων αναφοράς που τους χορηγήθηκαν, προς όφελος ιδίως της προσφεύγουσας.
- Παράβαση της συνθήκης EKAX και των κανόνων δικαίου των σχετικών με την εφαρμογή της: η προσφεύγουσα υπέστη δυσμενή διάκριση σε σχέση προς τον BSC και τον Finsider, στις οποίες η Επιτροπή χορήγησε συμπληρωματικές ποσότητες αναφοράς κατά την κρίση της.
- Παραβίαση της αρχής της επικεικίας που τίθεται από το άρθρο 58 παράγραφος 2 της συνθήκης EKAX.
- Κατάχρηση εξουσίας.

Προσφυγή της εταιρείας Union Sidérurgique du Nord et de l'Est de la France (Usinor) κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 14 Ιουλίου 1986

(Υπόθεση 174/86)

(86/C 200/13)

Η εταιρεία Union Sidérurgique du Nord et de l'Est de la France «Usinor» εκπροσωπούμενη από τους δικηγόρους L. Funck-Brentano και C. E. Roth, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο το δικηγόρο M. Neuen-Kauffman, 18, avenue de la Porte Neuve, άσκησε ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 14 Ιουλίου 1986 προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να κρίνει την προσφυγή παραδεκτή·
- να ακυρώσει την ατομική απόφαση 6411 της Επιτροπής της 3ης Ιουνίου 1986, κατά το μέτρο που ο υπολογισμός των τριμηνιαίων παραγωγών και ποσοτήτων αναφοράς καθώς και ο υπολογισμός των ποσοστάσεων παραγωγής και των τμημάτων ποσοστάσεων που μπορούν να παραδοθούν στην κοινή αγορά για το δεύτερο τρίμηνο 1986 συνιστά παράβαση των κανόνων της συνθήκης, και ιδίως της αρχής της ισότητας, διότι ο υπολογισμός αυτός αποτελεί συνάρτηση των συμπληρωματικών ποσοτήτων αναφοράς που χορηγήθηκαν παρανόμως στους ομίλους BSC και Finsider·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και προβαλλόμενα επιχειρήματα

- Παραβίαση των αρχών της ισότητας και της απαγόρευσης των διακρίσεων: η προσφεύγουσα υφίσταται άμεσα τις επιπτώσεις της χορήγησης συμπληρωματικών ποσοτήτων αναφοράς στους ομίλους BSC και Finsider, χορήγησης που πραγματοποιήθηκε κατά παράβαση των κανόνων της συνθήκης EKAX και την οποία προσέβαλε η προσφεύγουσα (βλ. υποθέσεις 150/86 και 171/86).